

AUSETHS

Juliette Minvielle / clavier, percussions, voix, guimbarde, tun tun

Pierre-Alain Pous / haut parleurs, micros, phonographies, compositions acousmatiques

Yan Beigbeder / saxophone, objets sonores, platines, phonographies

Julie Chaffort / projections visuelles, lumière, objets

Contact Einstein on the Beach

e-mail : yan@einsteinonthebeach.net - web : www.einsteinonthebeach.net

Tel : 05 56 88 22 21 – Mobile : 06 72 73 88 40

Ausèths

A l'origine de cette création, un livre sur les noms gascons des oiseaux sauvages.

Ausèths est un spectacle dont Yan Beigbeder a eu l'idée, inspiré du livre éponyme écrit par son père, Francis Beigbeder, sur les oiseaux sauvages en langue gasconne.

A l'origine, les souvenirs de son jardin où enfant il allait écouter ses premières œuvres sonores : les concerts des oiseaux, du vent et des bruits des hommes.

C'était bien avant qu'il ne découvre Luc Ferrari, compositeur français de musique acousmatique et les Presque Rien, œuvres écrites à partir de sons concrets venant de la nature et des hommes, « Lorsque j'ai ouvert Ausèths, ce livre dont la page de couverture est une pie dessinée à l'aquarelle par Philippe Lhez, un peintre ami de mes parents, tout a sonné.

Les noms des oiseaux, les anecdotes, les cartes où l'on peut lire comment on prononce le nom d'un oiseau selon que l'on soit d'un côté ou l'autre d'une rivière. La langue occitane, les poèmes, les introductions... »

Ausèths est indiscutablement une histoire de rencontres, avec en filigrane, celle d'un fils et son père, celle du savoir et de la poésie

Ausèths peut également se lire comme une ode à la biodiversité, aux relations entre les hommes et les animaux, à la connaissance des oiseaux, car en effet, qui peut aujourd'hui en nommer plus de dix ?

Ou encore une ode à la disparition des espèces mais également des langues.

Une création en plusieurs étapes...

Au commencement du projet Ausèths, Yan Beigbeder s'associe à Juliette Minvielle et Pierre-Alain Pous. La première chante, joue du clavier, du tambourin et du tun tun couché, un ancien instrument occitan détourné. Le second travaille le son et utilise ses propres compositions acousmatiques ainsi que des enregistrements de voix.

Yan Beigbeder quant à lui joue du saxophone, avec des objets sonores, des platines, des phonographies personnelles et des disques préparés.

« J'ai pensé à inviter Juliette et Pierre-Alain pour écrire un répertoire de chansons étranges. Puis j'ai eu envie de convier mon père à participer à ce répertoire, sous forme de petites conférences légèrement bruitées que nous avons appelées des Humus, au nombre de trois dans la pièce. »

À partir de là, deux moments acousmatiques sont créés :

le premier en ouverture pour accueillir le public, avec une composition de Pierre-Alain Pous réalisée à partir d'enregistrements de noms d'oiseaux prononcés dans d'autres langues et glanés autour du marché des Capucins : peul, tamoul, arabe, portugais etc. ponctuée des enregistrements en gascon de Juliette Minvielle présentant les cartes d'oiseaux du livre.

Le deuxième moment conclut la pièce ; c'est un enregistrement de la traduction de Francis Beigbeder d'un poème en italien de Leopardi et lu à deux voix, celle de Yan Beigbeder en français et celle de Juliette Minvielle en gascon.

Entre ces deux moments se déroule le répertoire de Cançons e Humus pour lequel les artistes ont parfois trouvé l'inspiration dans les œuvres de Boris Vian, Charlie Parker, Buffon, Jennifer Walshe, Casabone Trey, Peire Bedat, Yvonne Loriod, Olivier Messiaen, Thomas Tilly, James Bond, Colette Magny etc.

et qui se décline en plusieurs formats

Aujourd'hui, Ausèths existe sous deux formes différentes

en concert avec les trois artistes, Juliette Minvielle, Pierre-Alain Pous et Yan Beigbeder.
les mêmes + la présence de Francis Beigbeder pour ses interventions dites Humus.

Vers une forme spectacle

La présence de Francis Beigbeder ne pouvant pas s'envisager de manière systématique, Yan Beigbeder a alors envisagé à une manière de créer un dispositif dans lequel il pourrait apparaître. Il a confié cette réflexion à la vidéaste Julie Chaffort. Ainsi une troisième forme se prépare pour 2026 avec l'envie d'aller encore plus loin, de creuser davantage le processus de création.

Objectifs des prochaines résidences de création

La prochaine étape du travail va consister à faire se rencontrer les matières créées lors des résidences précédentes, les réflexions autour de la présence de Francis Beigbeder et de sa connaissance - comment la poésie rencontre le savoir ? - et l'univers empreint d'animalité, de paysages, de chant et de musique de Julie Chaffort.

L'idée est de réinventer ensemble une partition qui permettra de mêler le sonore et le visuel. Le travail d'improvisation autour de cette écriture aura un rôle déterminant dans le déroulé de la performance.

La présence de Julie Chaffort au plateau lui permettra d'expérimenter autrement son travail, notamment en faisant vivre les images en direct.

Julie Chaffort aimerait, comme dans ses films, apporter une dimension de paysage dans le projet et souhaite intégrer des éléments naturels à la scénographie (vent, pluie, animaux, végétation...).

Elle souhaite questionner l'ensauvagement de la scène de manière plastique et visuelle.

En ce qui concerne la réalisation vidéo, il y aura une approche autant narrative autour de l'histoire de l'auteur du livre, que documentaire autour de l'animal, l'oiseau, le végétal.

L'invention du dispositif visuel se fera dans l'idée qu'il soit le plus autonome possible pour la diffusion, afin que le spectacle puisse être joué autant en salle qu'en extérieur. La question du traitement de la lumière et de la diffusion vidéo sera essentielle (quels objets utiliser pour s'adapter à des contextes très différents ?)

Cette nouvelle étape de travail sera déterminante pour établir ce nouveau dialogue entre tous les artistes aux univers singuliers, et parvenir à créer un langage commun et poétique.

Calendrier et partenaires de production

Aux coproducteurs qui nous ont apporté leur soutien sur les résidences précédentes (SMAC Rock et Chanson en 2023, OARA en 2024), viennent s'ajouter pour 2025 : l'IDDAC et le T4S à Gradignan. Nous sommes en recherche de nouveaux partenaires.

Résidences passées

- du 26 au 30 juin 2023 résidence de travail financé par Rock et Chanson à Château Palattes, atelier et lieu bordelais tenu par le peintre Isidore Krapo.
- du 18 au 29 novembre 2024, résidence de travail à la MECA à Bordeaux - coproduction OARA
Un point d'étape a été présenté le mercredi 27 novembre avec la présence de Francis Beigbeder

Résidence 2025

- du 20/10/25 au 24/10/25 : 5 jours de résidence au T4S à Gradignan
- Automne 2025 : 5 jours de résidence au domaine de Certes à Audenge, en coproduction avec la Direction de l'Environnement et Iddac, agence culturelle du Département de la Gironde.

En projet pour 2026

- Agence Culturelle de Dordogne
- Nous allons répondre à l'appel à projet du CERC de Pau pour demander une résidence d'une semaine sur le 1^{er} trimestre 2026

Date de création et de diffusion

Ausèths dans son format spectacle sera en diffusion à partir du second trimestre 2026

Perspectives de diffusion des différentes formes

Format concert

- Les 18 juin - pôle Enfance Jeunesse de Braud et St Louis pour un concert et un temps de médiation avec les jeunes.
- juin-juillet - Les Nuits atypiques de Langon
- 29 août - Court Circuit à Bordeaux (auto-production)

Format concert + conférence

- 20 juin - Terre d'oiseaux à Saint-Ciers sur Gironde. Nous souhaitons co-construire avec eux un temps convivial autour d'un apéritif ou d'un diner qui permettrait de poursuivre les échanges avec les artistes et le spécialiste en ornithologie.
- 19 ou 20 août - festival d'Uzeste Estejada de las arts

Format spectacle

T4S à Gradignan en 2026

Einstein on the Beach

Einstein on the Beach est un collectif nomade dédié aux pratiques sonores expérimentales et improvisées. L'association s'emploie à faire sortir ces pratiques des milieux consacrés pour les présenter à d'autres publics, notamment en milieu rural et dans l'espace public urbain. Elle joue un rôle clé dans la scène culturelle locale et mène des actions de médiation auprès des jeunes, des seniors et des personnes en situation de handicap, favorisant ainsi l'inclusion et la diversité culturelle.

Productions

Les productions d'Einstein on the Beach sont des projets éclectiques, d'extérieur ou d'intérieur, acoustiques ou électriques, remplis de douceur ou pleins de furie, intimistes ou exubérants, mais ce sont des projets qui toujours partagent volontiers leurs formes aventureuses avec les publics curieux.

Les projets produits par Einstein et diffusés en 2025 ou en recherche de diffusion sont :

- Les Boites de la Nuit
- Bain de sons
- Les Caprices d'Einstein en coréalisation avec Les Caprices de Marianne
- Auseths. La version concert commence à tourner. Parallèlement, une version scénographiée avec la plasticienne vidéaste Julie Chaffort pourra continuer de se construire si notre demande auprès de l'IDDAC et notre candidature pour une résidence au CERC sont retenues.
- Los Dos Hermanos
- Les écoutes gustatives

Diffusion

Depuis sa création, l'association construit un projet artistique dans plusieurs quartiers de la ville de Bordeaux : Bordeaux Sud au départ, puis Bordeaux Centre, Le Grand Parc, La Bastide. En 2023, l'association travaille dans les quartiers Bordeaux Sud, Nansouty Saint-Genes, Saint-Augustin - Tauzin - Alphonse Dupeux et Grand Parc. Notre envie pour le futur est de consolider l'implantation des pratiques sonores, expérimentales, improvisées et buissonnières dans les trois premiers quartiers cités.

Depuis 2020, elle développe son action dans d'autres villes et territoires du Département et de la Région, La Haute Gironde, L'Entre-deux-Mers, Sainte-Foy-la-Grande, le Pays Basque. L'association recherche de nouveaux modes opératoires à la croisée de l'éducation populaire et du domaine artistique.

Les actions sont attachées à des territoires, reliées à des personnes, à l'urbanisme et la géographie, à des associations spécifiques et à des rencontres avec des cultures complémentaires.

L'Association Einstein on the Beach a été conventionnée durant l'année 2021 par une CPO (Convention Pluriannuelle d'Objectifs) avec le département de la Gironde, la Région et la Drac Nouvelle Aquitaine.

La ville de Bordeaux a rejoint les signataires de cette convention courant 2023. Cette CPO dure jusqu'à la fin de l'année 2024 et sera renégociée en 2025.

Concernant notre travail de diffusion, nous portons une attention particulière à la scène locale (Bordeaux, Département et Région) des pratiques sonores expérimentales, improvisées et buissonnières.

Toutes nos actions et réflexions sont mues par une attention à la mixité sociale et culturelle.

L'association Einstein on the Beach reçoit le soutien de la Drac, de la région Nouvelle Aquitaine, du Département de la Gironde et de la ville de Bordeaux. Une nouvelle convention pluriannuelle d'objectifs est en cours de rédaction pour la période 2025-2029.

Francis Beigbeder

Ingénieur de recherche retraité, Francis Beigbeder, a étudié, en amateur, plusieurs lexiques occitan-gascons de la faune et de la flore.

Ainsi, il a édité deux livres :

- *Ausèths,*

les noms gascons des oiseaux sauvages, (Per Noste, Nosauts de Bigòrra, 1986)

- *Ièrbas bordas deras Pireneas, d'après les enquêtes de Jean Seguy*

Les noms des plantes sauvages de la Haute-Gascogne, (Nosauts de Bigòrra, 2012)

Il a également rédigé plusieurs articles dans diverses revues :

- *Les Noms d'Oiseaux en gascon traces de mythologie*, Garona n°12, CECAES, 1994

Editions de la maison des sciences de l'homme d'Aquitaine

- *Tot çò qu'es de volatiu m'es to dat per la man de Diu*

Joan-Guiraut d'Astròs (Reclams, 1995, 7-8-9, p. 112-121)

- *Les noms gascons des oiseaux sauvages dans la vallée du Haut-Adour*

Bulletin de la Société Ramond 1987, p. 59-64.

- *Le vocabulaire gascon du Lin*, compléments de l'article de Louis Baget

La culture du lin à Montgaillard, *Bulletin de la Société Ramond* 2012, p. 265-273

- *Vocabulaire gascon du maïs*

in *Les maïs anciens des Pyrénées* (Marimpouey, 2018)

- *Petit lexique bigourdan des animaux que l'on peut voir au Pic du Midi ou dans ses environs*. Bulletin d'information de l'Observatoire du Pic du Midi et de Toulouse n°7, 29 octobre 1982.

Il a donné des conférences, organisé des expositions sur ces thèmes et fait paraître de nombreux articles dans les journaux régionaux et associatifs comme *La Nouvelle République*, *La Semaine des Pyrénées*, *La Palanca*.

Yan Beigbeder

Yan Beigbeder est un improvisateur, dj, collectionneur et inventeur de situations musicales buissonnières. Il a créé pour cela un instrumentarium constitué de platines en tout genre, vinyle, K7, qu'il détourne de leur fonction première, il collectionne des objets sonores, robinetterie, ballons, tringle etc. et pratique depuis longtemps le saxophone et depuis peu les harmonicas et le bugle.

Très influencé par les pratiques sonores expérimentales et les principes réfléchis par John Cage, il aime réunir des artistes d'esthétiques différentes pour inventer des objets sonores non identifiés.

Julie Chaffort

Pour Julie Chaffort, le cinéma est un médium dominant, naturel, qu'elle choisit très tôt de développer, à l'école des beaux-arts de Bordeaux où elle étudie, puis auprès de Roy Andersson qu'elle assiste à Stockholm, et de Werner Herzog dont elle suit le séminaire à sa Rogue Film School à New-York.

Les vidéos de Julie Chaffort mirent le paysage, le toisent et le parcourent ; on y croise des hommes au destin tragique et des héros aussi beaux que les chants qui les accompagnent – peut être pour en donner la mesure. Les gestes accomplis sont tout à la fois drôles et absurdes, l'avenir toujours incertain et les paroles s'envolent, attrapées par les branches d'une forêt ou englouties dans les eaux d'un lac. Les récits s'écrivent entre les longs plans-séquence et se devinent dans les détails que la lenteur permet d'observer comme l'on admire une nature morte.

L'artiste ouvre des univers parallèles, atemporels et insituables, où le monde se signale à nous par ses infimes déplacements et l'infinité de ses signaux – étrangement menaçants.

En 2013, Julie Chaffort expose au Centre International d'Art et du Paysage de Vassivière, le film « Hot-Dog », moyen-métrage qu'elle y a réalisé la même année en résidence.

L'année suivante, elle présente sa première exposition personnelle « Jour Blanc » au Centre Clark de Montréal, avec des installations vidéos et sonores créées in situ.

En 2015 lors de sa résidence à Pollen à Monflanquin, elle réalise le moyen-métrage « La barque silencieuse » ; ce film, « aussi facétieux qu'émouvant, aussi déroutant que respectueux de tout ce qui s'offre à voir et à entendre », est sélectionné en 2016 en compétition française et premier film au FID Marseille. Il est également projeté à la galerie Thaddaeus Ropac à Paris Pantin lors de l'exposition Jeune création 66ème édition et remporte deux prix indépendants, avec deux expositions à la clé, l'une pour la Progress Gallery, « Entre chiens et loups », et l'autre pour la galerie du Pavillon à Pantin où elle réalise le film « Les cowboys », qui est sélectionné également au FID 2017.

Julie Chaffort remporte en 2015 le prix Bullukian et crée « Somnambules », une exposition personnelle présentée à la fondation. L'artiste a été lauréate du prix « Talents Contemporains » 2015 de la fondation François Schneider pour l'oeuvre « Montagnes Noires » et obtient la même année, le prix Mezzanine Sud et expose au Musée des Abattoirs de Toulouse.

En 2018, Julie Chaffort est lauréate du prix Mécènes du Sud Montpellier-Sète et obtient en 2019 la bourse de soutien à la création du CNAP pour l'élaboration de son projet vidéo « PRINTEMPS » dont une exposition monographie du même titre est présentée à l'ancien palais épiscopal des musées de Béziers avec le soutien de Mécènes du Sud Montpellier-Sète en 2020.

Son dernier film « Légendes » a fait partie de la compétition officielle française et la compétition CNAP du FID Marseille 2020.

Elle réalise par la suite plusieurs expositions personnelles à Antre-Peaux, au CRAC19, à Fort de France. EN 2023, elle met en scène « WOUAF ! », spectacle performatif soutenu par le Parapluie à Aurillac, projet mélangeant plusieurs formes artistiques: théâtrale, cinématographique, chorégraphique et musicale. Nous assistons ainsi à des scènes inédites qui bousculent joyeusement et poétiquement nos imaginaires dans le décor atypique de la zone pavillonnaire.

Julie Chaffort est née en 1982.

Elle vit à Bordeaux et travaille en France.

<http://www.dda-aquitaine.org/fr/julie-chaffort/>

www.julie-chaffort.com

portrait Atelier A ARTE

<https://www.arte.tv/fr/videos/107882-021-A/julie-chaffort/>

Juliette Minvielle

Juliette Minvielle a fait connaissance avec la scène musicale par le biais de son père, André Minvielle, au sein du « Ti'bal tribal », dans lequel elle tient le clavier et le chant depuis bientôt 20 ans : une expérience forte de rencontres musicales où le bal est de mise !

Elle traverse pendant ce temps les contrées. Du chant béarnais aux rythmes brésiliens en passant par la cadence gasconne, elle passe du piano à la voix, du tambourin à la guimbarde, tout en s'inspirant des sonorités collectées lors de ses voyages.

En 2017, elle fait partie des membres fondateurs de « Laüsa », groupe de musique traditionnelle gasconne, au chant et aux percussions, bien connu du public de musique à danser.

Depuis 2021, Juliette Minvielle joue dans le groupe de musique « Saraï », avec Sophie Cavez (accordéon diatonique) et Baltazar Montanaro (violon baryton) dans un répertoire de poèmes en occitan écrits par des femmes du Moyen-Âge à nos jours.

En 2023, elle intègre le quintet Bonbon Vodou Piment Piment, groupe de folk maloya au chant, percussions et clavier.

En parallèle, elle a créé « Solo pour Gugusse », un seule en scène autour d'un répertoire choisi et se produit dans toute la France.

Site internet : julietteminvielle.com

Albums :

Laüsa

EP - juillet 2017

« Entalh » - mai 2020

Ti'bal tribal

Ti'bal tribal invitent... - septembre 2022

Saraï

1er album - janvier 2024

Participation :

André Minvielle

« 1time » - septembre 2016

Loubelya

« Bulle » - juin 2020

ARFI

« Chant général » - décembre 2023

Le bour/Bodros

« Daou ribl » – juin 2024

Pierre Alain Pous

Formé au CIAM en 2016, très vite employé par différentes salles (la MAC, conservatoire de Bordeaux, cuvier d'Artigues, puis Oara) et des structures comme le Scrimé, Octandre, le festival d'Uzeste, les Nuits Atypiques.

P.A. est régisseur son de plusieurs groupes (Duende, Santa Machete, Sofian Mustang, Chelabom) et de compagnies de théâtre (Betty Blues, Azul Bangor).

Très intéressé par les musiques étranges, participe de plus en plus à l'activité d'Einstein on the beach.